

EN+

11/09 INFORMATIONS DE LA PROMOTION ÉCONOMIQUE
DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

ENTREPRISE 2
Louis Bélet SA

ENVUE 4
Plan de soutien

ENJEU 5
ISO 13485

ENVOL 6
Micronarc

ENSEMBLE 7
BaselArea

E

Editorial



En vue d'assurer une information adaptée aux besoins de nos partenaires, le support de communication des actualités de la

Promotion économique jurassienne fait peau neuve et s'enrichit.

EN+ a pour objectif d'apporter une réelle valeur ajoutée en termes d'information en faveur des décideurs économiques.

En parallèle à un site Internet entièrement modernisé aussi bien sur le fond que sur la forme, le présent vecteur d'informations soutiendra régulièrement les entreprises et les organisations impliquées dans le développement économique du canton du Jura.

Engagée, toute l'équipe de la Promotion économique se tient à disposition pour vous aider à construire et à réaliser vos projets.

En conjuguant nos efforts et nos compétences, nous sommes à même de relever les défis en phase avec les importants enjeux de notre société.

En avant ensemble !

Thierry Bregnard
Chef du Service de l'économie

ENTREPRISE

LOUIS BÉLET SA: L'INNOVATION DANS LA CONTINUITÉ

La nouvelle génération à la tête de l'entreprise l'a bien compris: innovation et continuité permettront de perpétuer et développer le savoir-faire acquis depuis plus de soixante ans.

Fondée en 1948, Louis Bélet SA à Vendlin-court est dirigée aujourd'hui par Roxane Piquerez-Maître et Arnaud Maître, 3^e génération aux commandes de cette entreprise familiale.

Louis Bélet SA a toujours eu pour souci de satisfaire aux plus hautes exigences de qualité dans le domaine des outils de coupe. Bien que son catalogue compte plus de cent types d'outils standards, sa renommée réside dans la fabrication d'outils sur mesure adaptés aux besoins des clients. La production est principalement destinée à l'horlogerie, la bijouterie, la mécanique de précision et le secteur médical, créneau que la société cherche à développer par souci de diversification.

Le plein de nouveautés

Selon Arnaud Maître, vouloir innover est indispensable, et ce d'autant plus que cette approche, quoi qu'on en dise, est à la portée d'une PME. Cela engendre un certain nombre de contraintes: il faut y consacrer beaucoup d'énergie et surtout dégager le temps nécessaire pour mener à bien les projets. Autre élément important: l'alchimie et les compétences des personnes amenées à travailler sur le projet. Louis Bélet SA a déployé de grands



Arnaud Maître et Roxane Piquerez-Maître

efforts ces dernières années pour développer de nouveaux produits. «Ce n'est pas en période de crise qu'il faut penser à innover, car alors il pourrait manquer de moyens financiers pour le faire».

Pas de recette toute prête en matière d'innovation

Les outils en diamant polycristallin ont été développés à l'interne sur les bases du savoir-faire de l'entreprise: rechercher les machines et les matériaux adéquats, apprendre véritablement de nouveaux métiers, etc. Un défi réussi et réalisé grâce aux aptitudes d'un personnel compétent et motivé.

La démarche a été différente lors du développement de la gamme des micro-outils.



matériaux ont été choisis en regard de leur bilan écologique. Nul doute que les efforts en matière de politique d'innovation et de développement durable soient source de réussite pour Louis Bélet SA.

Louis Bélet SA
 Rue Gustave Amweg 33
 2943 Vendlincourt
 Tél. : +41 (0)32 474 04 10
 Fax : +41 (0)32 474 45 42
www.beletsa.ch
info@beletsa.ch

NOUVELLES IMPLANTATIONS

Movielocker SA, Boncourt
www.movielocker.com
 Plate-forme d'hébergement de vidéos sur Internet

Dare-Win Sàrl, Boncourt
www.win2win.ch
 Site sociétal d'échanges d'affaires

Mcqueen Events SA, Boncourt
 Organisation de courses automobiles et événements liés à l'automobile

ASK Welding Sàrl, Boncourt
www.ask-welding.ch
 Opérations de soudure technique

Carclassic SA, Boncourt
 Organisation d'événements liés à l'automobile

Euro-Mediterranean Trading and Consulting SA, Boncourt
 Négoce de produits alimentaires

Act Conseils Sàrl, Porrentruy
www.actconseils.ch
 Conseils, formation et audit en certification ISO

ADP Partners SA, Porrentruy
 Marketing et études de marché dans le domaine pharmaceutique

JAC Jurassienne d'Aménagement et de Construction Sàrl, Boncourt
 Services immobiliers et conseils en aménagement immobilier

Comptoir Foncier de l'Ajoie SA, Porrentruy
 Promotion immobilière

Un partenariat a été établi entre Louis Bélet SA et un professeur de l'Université de Franche-Comté à Besançon dans le cadre d'un travail de doctorat lié au micro-usinage.

Enfin, la 3^e nouveauté mise sur le marché, des fraises-mères destinées au taillage d'engrenages a été le fruit d'une fructueuse collaboration entre l'équipe de R&D interne et des partenaires externes.

Les nouveautés résistent à la crise

Roxane Piquerez-Maître, directrice des ventes, est particulièrement heureuse de la mise au point de ces nouveaux produits. En effet, face à la crise, ces derniers se vendent très bien, alors qu'une diminution des ventes est perceptible pour les autres outils destinés à l'horlogerie.

Un agrandissement sous le signe du développement durable

Louis Bélet SA achève actuellement l'extension de son usine. Les nouveaux locaux bientôt disponibles sont destinés à l'administration et à la production dont la surface sera doublée. Le personnel (65 employés) verra ainsi ses conditions de travail améliorées et les machines pourront être davantage espacées.

Le nouveau bâtiment a été pensé en termes de développement durable. Le bâtiment administratif sera labellisé Minergie et entièrement chauffé grâce à la récupération de la chaleur du réseau d'huile de coupe, alors que la chaleur produite par les machines sera récupérée afin de chauffer les bâtiments de production. En outre, les

PLAN DE SOUTIEN À L'EMPLOI ET AUX ENTREPRISES

Avec son industrie principalement exportatrice, le canton de Jura est fortement touché par la crise économique mondiale, avec pour conséquence dans les entreprises une diminution des commandes entraînant des licenciements et des difficultés de trésorerie.

Le Gouvernement a mis en place un ambitieux plan de soutien à l'emploi et aux entreprises. Il prévoit une série de mesures visant à soutenir le marché du travail, aider les personnes sans emploi, soutenir les entreprises et contribuer à renforcer l'économie régionale. Le Parlement a octroyé les crédits nécessaires à la mise en œuvre de ce plan.

Du côté des entreprises, les mesures s'articulent autour de quatre axes principaux :

Renforcement des aides financières existantes lors de création de postes de travail et/ou d'investissements.

- Une brochure « Instruments de soutien aux entreprises et à l'hôtellerie » peut être téléchargée sur www.jura.ch/eco ou de-

mandée à la Promotion économique cantonale. Elle présente les aides financières dans les domaines du financement, des ressources humaines, de l'innovation, des exportations et de la certification ISO.

Soutien dans la recherche de nouveaux marchés.

- Grâce à un partenariat entre le Service de l'économie, la Chambre de Commerce et d'Industrie du Jura et l'Osec, les entreprises sont incitées et soutenues dans leur recherche de nouveaux marchés à l'étranger. La démarche s'adresse aux entreprises qui n'exportent pas encore et à celles qui souhaitent dynamiser ou diversifier leurs exportations.

Cautionnement de crédits bancaires relais en cas de difficultés de trésorerie.

- Il s'agit de soutenir les entreprises structurellement solvables et rentables à travers une période temporaire difficile sur le plan des liquidités en lien avec l'évolution conjoncturelle. Ce cautionnement est obligatoirement lié à un prêt bancaire.

Transfert de technologies et propriété intellectuelle.

- En particulier à travers Creapole SA, les entreprises sont soutenues dans leur processus d'innovation et ont accès au réseau suisse de transfert technologique.

La Promotion économique se tient à disposition des entreprises dans le cadre des mesures de soutien liées à la conjoncture économique, mais aussi lors de tout projet de développement. N'hésitez pas à faire appel à ses services.





SCIENCES DE LA VIE: CERTIFICATION ISO 13485*

Exigences, procédure et coûts pour l'accréditation.

Qu'est-ce que la certification ISO 13485 ?

La norme ISO 13485 permet de formaliser un système de management de la qualité, et comprend des exigences spécifiques dans le domaine médical, notamment: la matéro-vigilance, les essais cliniques, l'analyse du risque, la maîtrise des procédés, la traçabilité.

A qui s'adresse ISO 13485 ?

A tous les organismes dont l'activité est liée aux dispositifs médicaux: les fabricants, les fournisseurs, les sous-traitants, les distributeurs et les intermédiaires commerciaux entre le fabricant et l'utilisateur final, indépendamment de leur taille ou du type de dispositif.

Quels sont les bénéfices et les coûts ?

- Obtention d'un certificat reconnu inter-

nationalement par les milieux médicaux et d'un atout concurrentiel certain sur un marché très réglementé.

- Maîtrise des processus, gain en efficacité, cohésion des collaborateurs autour d'un projet commun valorisant.
- Preuve de la qualité des dispositifs médicaux et du respect des exigences réglementaires envers les clients.
- Pour l'entreprise déjà certifiée ISO 9001 les coûts d'accompagnement sont de l'ordre de CHF 8'000 à 15'000. Sans cette première certification il faut prévoir entre CHF 20'000 et 60'000. Les coûts de certification par l'organe compétent se situent entre CHF 4'000 et 6'000.

Soutien financier

La Promotion économique octroie, sous certaines conditions, une aide aux entreprises désirant obtenir la certification

ISO 13485. Ce soutien se monte à 50 % des frais d'obtention de la certification (coûts externes) mais au maximum CHF 5'000.

Pour plus d'informations, contactez M. Philippe Marmy, Chef de projets à la Promotion économique au 032 420 52 23, ou par e-mail à philippe.marmy@jura.ch. L'article a été réalisé avec la collaboration de JURATEC SA.

* Article N°4 de la série traitant des sciences de la vie.

La fiche thématique N°3 «Certification» annexée vous renseigne sur le soutien accordé par l'Etat.

MICRONARC POLE MICRO-NANO- TECHNIQUE DE SUISSE OCCIDENTALE

Micro + Nano + Arc. Trois notions-clés concentrées en un nom comme elles le sont dans une région. Elles symbolisent la force innovatrice de la Suisse occidentale. Micronarc en est la plate-forme de communication spécifique.

La région de Suisse occidentale est un véritable centre international d'excellence en micro et nanotechnologies. Elle compte un réseau très dense d'institutions de formation, de recherche et d'entreprises, permettant ainsi une performance optimale en termes de symbiose recherche-applications, de transfert de technologies, de cycles d'innovation. Dans le but de valoriser la région et ses acteurs sur le plan national et international, les cantons de Suisse occidentale (JU, BE, FR, VD, NE, GE et VS) ont suscité la mise en place de Micronarc. Il s'agit d'une plate-forme de communication et de promotion dont la mission est de contribuer à :

- valoriser et promouvoir la place scientifique, technique et économique régionale dans le domaine des micro et nanotechniques, ses infrastructures de formation, de R&D, de transfert de technologies et d'accueil, ses entreprises;
- favoriser une interaction optimale de tous ses acteurs;
- attirer d'autres forces créatrices, susciter des vocations, assurer une relève;
- offrir en ces matières une source d'information fiable et accessible, un outil d'échanges.

Pour ce faire, Micronarc met en œuvre principalement les moyens suivants :

- gestion et animation d'un portail Internet www.micronarc.ch;
- présence dans des manifestations marquantes sur le plan international, notamment par l'organisation de stands groupés dans des salons industriels;
- organisation d'événements professionnels ou publics;
- renseignements, mises en relation;
- tenue d'une base de données des entreprises, centres de recherche et laboratoires situés dans les cantons de Suisse occidentale.

Grâce à la plate-forme Micronarc, les entreprises jurassiennes bénéficient d'un outil de promotion performant, par exemple pour participer à des stands communs mis sur pied par Micronarc lors de salons en Suisse ou à l'étranger. Dans ce cas, l'entreprise peut profiter du bonus-expo offert par la Promotion économique du Jura, qui prend en charge 50% des coûts d'inscription et de location.

Événements Micronarc 2010 sur www.micronarc.ch/f/events

EPHJ – EPMT ET MICRONORA 2010: STANDS COMMUNS

La Promotion économique organisera à nouveau des stands communs lors des salons internationaux suivants :

EPHJ et EPMT, Environnement Professionnel Horlogerie, Joaillerie et MicroTechnologies, Beaulieu Lausanne, du 8 au 11 juin 2010, www.ephj.ch et www.epmt.ch.



Pour la première fois, les secteurs Horlogerie et Joaillerie (EPHJ) et MicroTechnologies (EPMT) feront toit commun en déménageant dans les halles nord et seront accessibles par une entrée commune. Les exposants des deux secteurs continueront d'entretenir et de renforcer leurs synergies évidentes.

Lors de l'édition 2010, les stands communs à EPHJ et EPMT de la Promotion économique auront davantage de modules d'exposition et auront une localisation contiguë.



Micronora, Salon international des microtechniques, Besançon France, du 28 septembre au 1^{er} octobre 2010, www.micronora.com.

Renseignements et inscriptions auprès de la Promotion économique cantonale, Magaly Barth (magaly.barth@jura.ch), tél. 032 420 52 25), jusqu'au 20 novembre dernier délai.



MiCRONARC

c/o FSRM

Ruelle DuPeyrou 4, CP 2353

CH-2001 Neuchâtel

Tél. +41 32 720 09 00

info@micronarc.ch, www.micronarc.ch

LE JURA ET BASELAREA COLLABORENT

Dès le 1^{er} janvier 2010, le Jura et la région bâloise se présenteront ensemble sur les marchés étrangers sous le label BaselArea.

Une étroite collaboration a été convenue dans ce sens entre l'organisme de promotion économique des cantons de Bâle-Campagne et Bâle-Ville et le canton du Jura.

L'accord conclu offre des perspectives intéressantes tant pour BaselArea que pour le Jura. Les complémentarités entre les promotions et les tissus économiques des deux partenaires, à la fois en termes de marchés, de types d'entreprises, de langues, de savoir-faire ou d'expérience, laissent présager un renforcement prometteur de la place économique bâloise et jurassienne.

Les partenaires mettent ainsi leurs réseaux en commun afin de démarcher plus efficacement les différents pays. Le canton du Jura se concentre sur la France, le Bénélux et la Russie où il possède déjà un réseau d'affaires très développé, tandis que BaselArea démarque prioritairement l'Allemagne, les Etats-Unis, le Canada, le Japon et d'autres pays.



Les sciences de la vie en point de mire

Les entreprises actives dans le large secteur des sciences de la vie sont les principales visées. En effet, Bâle et sa région possèdent une des plus grandes concentrations à travers le monde d'entreprises actives dans la pharmaceutique, la biotechnologie et les technologies médicales. Ces dernières sont particulièrement importantes pour le Jura.

D'une part, les compétences et le savoir-faire microtechnologiques du tissu industriel jurassien offrent, aux entreprises qui recherchent un site d'implantation, un environnement propice au développement de technologies médicales. D'autre part, les entreprises jurassiennes actives ou qui souhaitent se diversifier dans ce secteur profiteront de mises en contact facilitées à travers le réseau bâlois.

En plus de BaselArea, le canton du Jura est également membre d'i-net Basel nano (promotion de l'innovation dans le domaine des nanotechnologies) et de WKNW (consortium de transfert technologique du nord-ouest de la Suisse reconnu par la Confédération).

Le canton du Jura renforce ainsi ses liens avec sa voisine la métropole bâloise, pôle économique, ville de culture, trinationale et ouverte sur le monde.

BaselArea 

www.baselarea.ch
www.wknw.ch
www.inet-basel.ch

PROMOTION ÉCONOMIQUE: QUI SOMMES-NOUS ?

La Promotion économique cantonale jurassienne a pour principale mission de susciter et soutenir le développement de l'économie jurassienne, à travers la diversification, la modernisation, l'innovation d'entreprises existantes mais aussi l'implantation et la création de nouvelles entreprises.

Nos prestations :

- soutiens financiers et fiscaux;
- aide dans la recherche de locaux, bureaux, bâtiments industriels ou terrains;
- accompagnement lors des démarches avec l'administration publique (octroi de permis de construire, de travail, etc.);
- intermédiaire avec les investisseurs;
- mise en contact avec les acteurs de l'économie locale;
- information économique;
- conseil et assistance tout au long du processus d'implantation;
- soutien à la promotion des exportations;
- aide dans la recherche de collaborateurs.

Renseignements supplémentaires sur notre site :
www.jura.ch/eco



De gauche à droite: Magaly Barth, communication et promotion des entreprises; Philippe Marmy, technologie et infrastructures; Jean-François Loncke, délégué à la prospection économique; Thierry Bregnard, chef du Service de l'économie; Jean-Claude Lachat, délégué à la promotion économique; Evelyne Tendon, secrétariat général.

AU REVOIR



La Promotion économique remercie chaleureusement Mme Christina Risch qui quittera son poste prochainement. Employée depuis novembre 2007, Mme Risch est dans l'attente d'un heureux événement et donnera une nouvelle orientation à sa carrière. Depuis son entrée en qualité d'économiste à la Promotion économique, elle est très appréciée de tous ses collègues et fait preuve de grande compétence dans le traitement des dossiers dont elle a la charge. Nous souhaitons d'ores et déjà plein succès à Christina Risch dans ses nouvelles activités.

AGENDA

- **2 novembre 2009** – Forum industriel Micronarc, Lausanne EPFL
« Innover avec le nouvel institut de microtechnique (IMT) de l'EPFL et ses 22 laboratoires de Neuchâtel et Lausanne »
www.micronarc.ch
- **5 novembre 2009** – Swiss Innovation Forum, Bâle
www.ch-innovation.ch
- **11 novembre 2009** – CTI Micro and Nano Technologies Event 2009, Neuchâtel
« L'impact de la miniaturisation »
www.fsrn.ch
- **27 novembre 2009** – Petit déjeuner de l'innovation de Creapole, Delémont
« Les prestations de la division technique du CEJEF au service des PME »
www.creapole.ch

IMPRESSUM, Editeur : Promotion économique du canton du Jura, 12, rue de la Préfecture, 2800 Delémont, Tél. +41 32 420 52 20, Fax +41 32 420 52 21, bde@jura.ch, www.jura.ch/eco, Changements d'adresses ou commandes d'exemplaires supplémentaires : bde@jura.ch
Rédaction : Magaly Barth et Philippe Marmy **Tirage :** 1'500 exemplaires, Reproduction autorisée sous réserve d'un accord écrit **Concept et réalisation :** VOSEER Publicité SA, Delémont **Impression :** Centre d'impression Le Pays SA, Porrentruy **Numéro :** 11/2009